

---

# Kapitola 1

---

## Olympijské hnutie

---

### 1 Najvyšší orgán

---

- 1 MOV je najvyšším orgánom olympijského hnutia.
- 2 Každá osoba či organizácia pôsobiaca v akejkoľvek funkcii v olympijskom hnutí je viazaná ustanoveniami Olympijskej charty a musí dodržiavať rozhodnutia MOV.

### 2 Úloha MOV

---

Úlohou MOV je rozvíjať olympizmus v súlade s Olympijskou chartou. S týmto zámerom MOV:

- 1 podporuje koordináciu, organizáciu a rozvoj športu a športových súťaží a v spolupráci s medzinárodnými a národnými športovými inštitúciami zabezpečuje podporu a aplikáciu opatrení, ktoré vedú k posilneniu jednoty olympijského hnutia;
- 2 spolupracuje s kompetentnými verejnými a súkromnými organizáciami a úradmi, s cieľom zapojiť šport do služieb ľudstva;
- 3 zabezpečuje pravidelnú oslavu olympijských hier;
- 4 zúčastňuje sa na akciách v prospech mieru, chráni práva členov olympijského hnutia a pôsobí proti každej forme diskriminácie, týkajúcej sa olympijského hnutia;
- 5 stará sa všetkými vhodnými prostriedkami o postavenie žien v športe na všetkých úrovniach a vo všetkých štruktúrach, predovšetkým vo výkonných orgánoch národných a medzinárodných športových organizácií, aby sa striktne uplatňoval princíp rovnosti pohlaví;
- 6 podporuje a napomáha rozvoj športovej etiky;



- 7 usiluje sa o to, aby v športe panoval duch fair play, a aby v ňom bolo vylúčené násilie;
- 8 riadi boj proti dopingu v športe a zúčastňuje sa na medzinárodnom boji proti drogám;
- 9 prijíma opatrenia, ktorých cieľom je zabrániť ohrozeniu zdravia športovcov;
- 10 vystupuje proti akémukoľvek politickému alebo komerčnému zneužitiu športu a športovcov;
- 11 nabáda športové organizácie a štátne orgány, aby urobili, čo je v ich silách na zabezpečenie profesionálnej a sociálnej budúcnosti športovcov;
- 12 podporuje rozvoj športu pre všetkých, čo je jedným z predpokladov vrcholového športu, ktorý zasa prispieva k rozvoju športu pre všetkých;
- 13 podniká opatrenia, aby podporoval pozitívny odkaz olympijských hier v hostiteľskom meste a v hostiteľskej krajine vrátane primeranej kontroly veľkosti a nákladov olympijských hier a pomáha organizačným výborom olympijských hier (OCOG), štátnym úradom v hostiteľskej krajine a osobám alebo organizáciám, ktoré patria do olympijského hnutia, aby podľa toho konali;
- 14 dbá o to, aby sa olympijské hry konali v podmienkach, ktoré rešpektujú životné prostredie a povzbudzuje olympijské hnutie, aby sa zaoberalo týmito problémami, aby prenášalo túto starostlivosť do všetkých svojich činností a aby pestovalo u všetkých osôb, ktoré sú s ním spojené, cit pre dôležitosť trvalého rozvoja;
- 15 podporuje Medzinárodnú olympijskú akadémiu (IOA);
- 16 podporuje ďalšie inštitúcie, ktoré sa venujú olympijskej výchove.



### 3 Príslušnosť k olympijskému hnutiu

---

- 1 Okrem MOV zahŕňa olympijské hnutie medzinárodné športové federácie (MŠF), národné olympijské výbory (NOV), organizačné výbory olympijských hier (OCOG), národné športové zväzy, kluby, ako aj osoby, ktoré k nim patria, najmä športovci, ktorých záujmy sú základným cieľom jeho činnosti, ďalej rozhodcovia, tréneri a ďalší technickí pracovníci v športe. Olympijské hnutie takisto tvoria ďalšie organizácie a inštitúcie uznané MOV.
- 2 Akákoľvek forma diskriminácie na športoviskách počas súťaží, týkajúca sa krajiny alebo osoby na základe rasy, náboženstva, politiky, pohlavia a podobne, je nezlučiteľná s príslušnosťou k olympijskému hnutiu.
- 3 Byť súčasťou olympijského hnutia znamená nevyhnutne rešpektovať základné etické princípy.

### 4 Uznanie MOV

---

- 1 Na propagáciu olympijského hnutia vo svete môže MOV uznať ako NOV organizácie, ktorých činnosť je spojená s jeho úlohou. Tieto organizácie majú vo svojej krajine, tam, kde je to možné, právnu subjektivitu. Musia byť zriadené v súlade s Olympijskou chartou a ich stanovky musia byť schválené MOV.
- 2 MOV môže uznať asociácie NOV, utvorené v kontinentálnom alebo celosvetovom meradle, ako:
  - Asociáciu národných olympijských výborov (anglická skratka - ANOC);
  - Asociáciu afrických národných olympijských výborov (ANOCA);
  - Olympijskú radu Ázie (OCA);



- Panamerickú športovú organizáciu (PASO);
- Národné olympijské výbory Oceánie (ONOC);
- Európske olympijské výbory (EOC);

ak stanovы týchto organizácií sú v súlade s Olympijskou chartou a boli schválené MOV.

- 3 MOV môže uznať MŠF na základe podmienok stanovených v pravidle 29. Ďalej môže uznať asociácie MŠF ako:
  - Asociáciu letných olympijských medzinárodných federácií (ASOIF)
  - Asociáciu medzinárodných zimných olympijských športových federácií (AIOWF)
  - Asociáciu medzinárodných športových federácií uznaných MOV (ARISF);
  - Generálnu asociáciu medzinárodných športových federácií (GAISF).
- 4 Uznanie asociácií MŠF alebo NOV sa nijako netýka práva každej MŠF a každého NOV rokovať priamo s MOV a naopak.
- 5 MOV môže uznať nevládne organizácie spojené so športom, pôsobiace na medzinárodnej úrovni, ktorých stanovы a činnosť sú v súlade s Olympijskou chartou.
- 6 MOV môže s okamžitou platnosťou zrušiť svoje uznanie MŠF, NOV alebo iných asociácií a organizácií.



---

## 5 Patronát MOV

- 1 MOV môže prevziať, v lehote a za podmienok, ktoré uzná za vhodné, patronát nad medzinárodnými multišportovými podujatiami - regionálnymi, kontinentálnymi alebo celosvetovými -, ak sú v súlade so striktným dodržovaním Olympijskej charty a ak sa usporadúvajú pod kontrolou NOV alebo asociácií NOV uznaných MOV, v spolupráci s príslušnými MŠF a v súlade s ich technickými pravidlami.
- 2 Výkonný výbor MOV môže ďalej prevziať patronát MOV nad inými akciami za predpokladu, že sú v súlade s cieľmi olympijského hnutia.

---

## 6 Pravidelné konzultácie s MŠF a NOV

Výkonný výbor MOV organizuje najmenej raz za dva roky pravidelné schôdze s MŠF a NOV. Tieto schôdze riadi predseda MOV, ktorý po konzultácii so zúčastnenými stranami určuje program a rokovací poriadok.

---

## 7 Olympijský kongres

- 1 MOV je povinný usporiadať Olympijský kongres v princípe každých osem rokov, ktorý zvoláva na základe rozhodnutia MOV jeho predsedu na mieste a v termíne, ktoré stanoví MOV. Predseda MOV predsedá kongresu a určuje jeho pracovný program. Olympijský kongres má konzultatívny charakter.
- 2 Olympijský kongres pozostáva z členov, doživotného čestného predsedu, čestných členov a zaslúžilých členov MOV, delegátov MŠF, NOV a ďalších organizácií, uznaných MOV. Ďalej Olympijský kongres zahrnuje športovcov a osobnosti pozvané MOV, buď osobne, alebo v mene organizácií, ktoré reprezentujú.



- 3 Rokovací poriadok Olympijského kongresu určuje výkonný výbor MOV po konzultácii s MŠF a NOV.

## 8 Olympijská solidarita\*

---

- 1 Cieľom Olympijskej solidarity je organizovať pomoc NOV uznaným MOV, najmä tým, ktoré to najviac potrebujú. Táto pomoc je poskytovaná formou programov, vypracovaných spoločne MOV a NOV, v prípade potreby s technickou spoluprácou MŠF.
- 2 Všetky tieto programy spravuje komisia pre Olympijskú solidaritu, ktorú riadi predseda MOV.

---

### VYKONÁVACIE USTANOVENIE K PRAVIDLU 8

---

Cieľom schválených programov Olympijskej solidarity je napomáhať:

- 1 podporu základných princípov olympijského hnutia;
- 2 rozvoj technických športových poznatkov športovcov a trénerov;
- 3 zlepšovanie technickej úrovne športovcov a trénerov pomocou štipendií;
- 4 výchovu športových funkcionárov;
- 5 spoluprácu s rôznymi komisiami MOV, ako aj s organizáciami a združeniami, usilujúcimi sa o tento zámer, najmä olympijskou výchovou a propagáciou športu;
- 6 utváranie jednoduchých, funkčných a ekonomických športových podmienok v spolupráci s národnými a medzinárodnými orgánmi, ak je to potrebné;



- 7 usporadúvanie športových súťaží na národnej, regionálnej a kontinentálnej úrovni, riadených NOV alebo pod ich patronátom;
- 8 podporu bilaterálnych alebo multilaterálnych programov medzi NOV;
- 9 presvedčovanie vlád a medzinárodných organizácií, aby zaradili šport do oficiálnej podpory rozvoja.

## 9 Olympijské hry

---

- 1 Olympijské hry sú súťažami medzi športovcami v individuálnych a kolektívnych športoch, a nie súťažou medzi krajinami. Sústreďujú športovcov, ktorých nominovali príslušné NOV a ich prihlášky akceptoval MOV, a ktorí súťažia pod športovo-technickým vedením príslušných MŠF.
- 2 Právo konečného rozhodnutia vo všetkých otázkach týkajúcich sa olympijských hier patrí MOV.
- 3 Olympijské hry pozostávajú z hier olympiády a zo zimných olympijských hier. Obe sa konajú každé štyri roky, s výnimkou ustanovenia v nižšie uvedenom paragrafe 4.
- 4 Prvé zimné olympijské hry sa oslavovali v roku 1924. Od tohto dátumu sú číslované postupne, ako sa konali, pričom však XVII. zimné olympijské hry sa konali roku 1994. Športy, ktoré sa konajú na snehu a na ľade, sa považujú za zimné športy.

## 10 Olympiáda

---

- 1 Termínom „olympiáda“ sa označuje obdobie štyroch za sebou idúcich rokov. Olympiáda sa začína otvorením hier jednej olympiády a končí sa otvorením nasledujúcej olympiády.



- 2 V prípade, že sa hry olympiády neslávia, olympiáda sa začína štyri roky po začiatku predchádzajúcej olympiády.
- 3 Olympiády sa číslujú od prvých olympijských hier (hry olympiády) novoveku, ktoré sa slávil v Aténach v roku 1896.

## 11 Práva na olympijské hry

---

Olympijské hry sú výlučným majetkom MOV, ktorý vlastní všetky práva a údaje týkajúce sa Hier, najmä a bez obmedzenia všetky práva týkajúce sa ich organizácie, využitia, vysielania, zaznamenávania, prezentácie, reprodukcie, prístupňovania a šírenia v akejkoľvek forme a akýmkoľvek spôsobom, alebo akýmkoľvek mechanizmami, či už existujúcimi, alebo takými, ktoré sa budú vyvíjať až v budúcnosti. MOV stanovuje podmienky prístupu na hry a podmienky akéhokoľvek využitia údajov týkajúcich sa olympijských hier a súťaží a športových výkonov na olympijských hrách.

Celý zisk, ktorý pochádza z oslavy olympijských hier, musí byť použitý na rozvoj olympijského hnutia a športu.

## 12 Olympijský symbol\*

---

- 1 Olympijský symbol sa skladá z piatich olympijských kruhov, používaných samostatne, v jednej alebo niekoľkých farbách.
- 2 Piatimi farbami kruhov sú povinne modrá, žltá, čierna, zelená a červená. Kruhy sú vzájomne prepojené zľava doprava. Modrý, čierny a červený kruh je umiestnený hore, žltý a zelený kruh dole. Celok tvorí pravidelný lichobežník, ktorého základňu tvorí kratšia strana podľa oficiálneho vzoru uloženého v sídle MOV a znázorneného nižšie.





- 3 Olympijský symbol predstavuje jednotu piatich kontinentov a stretnutie športovcov celého sveta na olympijských hrách.

---

## 13 Olympijská vlajka\*

Olympijská vlajka má biely podklad bez obruby. Vo svojom strede má päťfarebný olympijský symbol. Vzor a rozmery musia byť totožné s vlajkou, predloženou Pierrom de Coubertin na parížskom kongrese v roku 1914.

---

## 14 Olympijské heslo\*

Olympijské heslo Citius, Altius, Fortius (Rýchlejšie, vyššie, silnejšie) vyjadruje posolstvo, ktorým sa MOV obracia na všetkých, ktorí patria k olympijskému hnutiu, a požíva ich, aby vynikli v súlade s olympijským duchom.

---

## 15 Olympijský emblém\*

- 1 Olympijský emblém je integrovaný vzor, spájajúci olympijské kruhy s iným rozlišovacím prvkom.
- 2 Návrh na akýkoľvek olympijský emblém musí byť pred použitím predložený na schválenie výkonnému výboru MOV. Schválenie je nevyhnutnou podmienkou na akékoľvek používanie takého emblému.

---

## 16 Olympijská hymna\*

Olympijskou hymnou je hymna schválená MOV na jeho 55. zasadaní v Tokiu v roku 1958, ktorej partitúra je uložená v sídle MOV.



## 17 Práva na olympijský symbol, vlajku, heslo a hymnu

---

Všetky práva na olympijský symbol, vlajku, heslo a hymnu patria výlučne MOV.

### VYKONÁVACIE USTANOVENIE K PRAVIDLU 12, 13, 14, 15, 16 a 17

---

- 1
  - 1.1. MOV môže urobiť všetky opatrenia na získanie právnej ochrany olympijského symbolu, vlajky, hesla a hymny na národnej a medzinárodnej úrovni.
  - 1.2. Aj keď zákony krajiny alebo registrácie značky poskytujú NOV ochranu olympijského symbolu, môže NOV z toho plynúce práva využívať len v súlade s inštrukciami výkonného výboru MOV.
- 2 Každý NOV je vo svojej krajine zodpovedný vo vzťahu k MOV za dodržiavanie pravidiel 12, 13, 14, 15, 16, 17 a ich vykonávacích ustanovení. Vykoná opatrenia na zákaz využívania olympijského symbolu, vlajky, hesla a hymny, ak by odporovalo týmto pravidlám alebo ich vykonávacím ustanoveniam. Ďalej sa bude usilovať dosiahnuť ochranu termínov „olympijský“ a „olympiáda“ v prospech MOV.
- 3 NOV sa môže kedykoľvek obrátiť na MOV so žiadosťou o pomoc pri získaní vyššie uvedenej ochrany olympijského symbolu, vlajky, hesla, hymny a pri riešení všetkých sporov, ktoré by mohli v tejto záležitosti vzniknúť s treťou stranou.
- 4 NOV môžu používať olympijský symbol, vlajku, heslo a hymnu len v rámci svojej nezárobkovej činnosti za predpokladu, že takéto použitie prispieva k rozvoju olympijského hnutia a neznižuje jeho dôstojnosť a ak má predchádzajúci súhlas výkonného výboru MOV.



- 5 MOV podporuje v spolupráci s NOV príslušných krajín využitie olympijského symbolu na poštových známkach, vydávaných kompetentnými štátnymi orgánmi v spolupráci s MOV; na tento cieľ môže povoliť použitie olympijského symbolu za podmienok stanovených výkonným výborom MOV.
- 6 MOV môže vytvoriť jeden alebo viac olympijských emblémov, ktoré môže podľa svojej vôle používať.
- 7
  - 7.1. Olympijský emblém môže byť vytvorený NOV alebo OCOG.
  - 7.2. Výkonný výbor MOV môže schváliť návrh olympijského emblému, ak uzná, že neexistuje žiadne riziko zámieny tohto emblému s olympijským symbolom alebo s inými olympijskými emblémami.
  - 7.3. Veľkosť olympijského symbolu na olympijskom embléme nesmie presiahnuť jednu tretinu celkovej plochy tohto emblému. Okrem toho olympijský symbol tvoriaci tento emblém musí byť použitý len ako celok a nesmie byť žiadnym spôsobom zmenený.
  - 7.4. Na doplnenie vyššie uvedeného olympijský emblém NOV musí spĺňať tieto podmienky:
    - 7.4.1 emblém musí byť navrhnutý tak, aby jasne vyjadroval spojitosť s krajinou príslušného NOV;
    - 7.4.2 rozlišovací prvok na embléme nemôže byť obmedzený iba na meno – alebo na skratku mena – krajiny príslušného NOV;
    - 7.4.3 rozlišovací prvok na embléme sa nesmie týkať ani olympijských hier, ani dátumu alebo špeciálneho podujatia, ktorý by ho časovo obmedzoval;



- 7.4.4 rozlišovací prvok na embléme nemôže obsahovať heslá, označenia ani iné zovšeobecňujúce výrazy, ktoré by vyvolávali dojem, že majú svetový alebo medzinárodný charakter.
- 7.5. Okrem smerníc uvedených vyššie v paragrafoch 7.1, 7.2 a 7.3, olympijský emblém OCOG musí spĺňať nasledujúce podmienky:
- 7.5.1 emblém musí byť navrhnutý tak, aby jasne vyjadroval spojitosť s olympijskými hrami usporadúvanými príslušným OCOG;
- 7.5.2 rozlišovací prvok na embléme nesmie byť obmedzený iba na meno – alebo skratku mena – krajiny príslušného OCOG;
- 7.5.3 rozlišovací prvok nesmie obsahovať heslá, označenia alebo iné zovšeobecňujúce výrazy, ktoré by vyvolávali dojem, že majú svetový alebo medzinárodný charakter.
- 7.6. Každý olympijský emblém, ktorý schválil výkonný výbor MOV predtým, ako nadobudli platnosť vyššie uvedené smernice, zostáva v platnosti.
- 7.7. Vždy, keď je to možné, a všade, musí byť emblém NOV registrovaný (t. j. právne chránený) príslušným NOV. NOV musí vykonať registráciu do šiestich mesiacov od schválenia emblému výkonným výborom MOV a predložiť MOV o tejto registrácii doklad. Výkonný výbor MOV môže svoje schválenie olympijských emblémov odvolať, ak príslušné NOV nevykonajú všetky opatrenia na ich ochranu a nebudú o tom MOV informovať. Rovnako aj OCOG musí chrániť svoj olympijský emblém vyššie uvedeným spôsobom, ako vo vlastnej, tak aj v ostatných krajinách po rozhodnutí na konzultáciách s výkonným výborom MOV. Žiadna právna ochrana udelená NOV a OCOG nemôže byť použitá proti MOV.



- 8 Použitie olympijského symbolu, vlajky, ohňa, hesla a hymny na akékoľvek reklamné, obchodné alebo zárobkové účely je prísne vyhradené MOV.
- 9 Použitie olympijského emblému na akémkoľvek reklamné, obchodné alebo zárobkové účely musí byť v súlade s podmienkami stanovenými v paragrafe 10 a 11 uvedenými nižšie.
- 10 Každý NOV alebo OCOG, ktorý si želá využiť svoj olympijský emblém na reklamné, obchodné alebo zárobkové účely, buď priamo, alebo prostredníctvom tretej strany, musí dodržiavať tieto vykonávacie ustanovenia a zabezpečiť ich dodržiavanie aj treťou stranou.
- 11 Všetky zmluvy alebo dohody vrátane tých, ktoré uzaviera OCOG, podpisuje alebo schvaľuje príslušný NOV a tieto dokumenty sa riadia nasledujúcimi zásadami:
  - 11.1. používanie olympijského emblému NOV má platnosť len na území uvedeného NOV; tento emblém, rovnako ako ďalšie symboly, emblémy, značky alebo označenia tohto NOV, ktoré sa vzťahujú k olympizmu, nemôžu byť použité na žiadne reklamné, obchodné alebo zárobkové účely na území iného NOV bez predchádzajúceho súhlasu príslušného NOV;
  - 11.2. rovnako ani olympijský emblém OCOG, takisto ani ďalšie symboly, emblémy, značky alebo označenia OCOG, ktoré sa vzťahujú na olympizmus, nemôžu byť použité na žiadne iné reklamné, obchodné alebo zárobkové účely na území iného NOV bez jeho predbežného písomného súhlasu;
  - 11.3. vo všetkých prípadoch čas platnosti akejkoľvek zmluvy uzavretej OCOG nesmie prekročiť termín 31. decembra roku, v ktorom sa konajú príslušné olympijské hry;



11.4. použitie olympijského emblému musí prispievať na rozvoj olympijského hnutia a nesmie sa dotýkať jeho dôstojnosti; akékoľvek spájanie olympijského emblému s výrobkami alebo službami je zakázané, ak je nezlučiteľné so základnými princípmi Olympijskej charty alebo s úlohou MOV tak, ako je uvedené v tejto charte;

11.5. na žiadosť MOV predloží NOV alebo OCOG kópiu každej zmluvy, ktorej je účastníkom.

12 Olympijský symbol a olympijské emblémy MOV môžu byť využívané MOV alebo ním poverenou osobou na území NOV, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

12.1. Pre všetky sponzorské a dodávateľské zmluvy a pre všetky obchodné iniciatívy, ktoré nie sú uvedené v paragrafe 12.2 nižšie, platí podmienka, že toto využitie vážne nepoškodí záujmy príslušného NOV a že o tom rozhodne výkonný výbor MOV po porade s NOV, ktorý dostane časť čistého výnosu z tohto využitia.

12.2. Pre všetky licenčné zmluvy platí podmienka, že NOV dostane polovicu celého čistého zisku z tohto využitia, po odrátaní všetkých daní a výdavkov s tým spojených. NOV bude o takom využití vopred informovaný.

MOV môže dať súhlas podľa ľubovôle spoločnostiam, ktoré zabezpečujú televízne vysielanie, používať olympijský symbol a olympijské emblémy MOV a OCOG na propagáciu olympijských hier. Ustanovenia paragrafov 12.1 a 12.2 tohto vykonávacieho ustanovenia sa vo vzťahu k tomuto povoleniu neaplikujú.



## 18 Olympijský oheň, olympijská pochodeň

---

- 1 Olympijský oheň je oheň, ktorý sa zapaluje v Olympii z rozhodnutia MOV.
- 2 Olympijská pochodeň je pochodeň, alebo jej replika, na ktorej horí olympijský oheň.
- 3 MOV má všetky práva, vzťahujúce sa na využitie olympijského ohňa a olympijských pochodní.